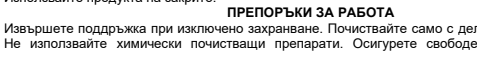
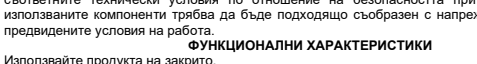
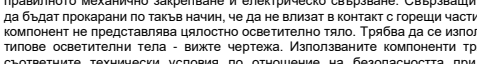
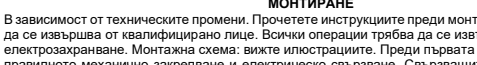
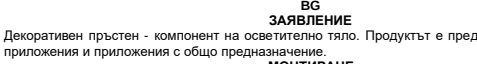
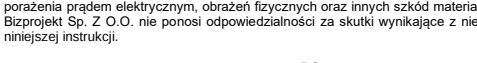
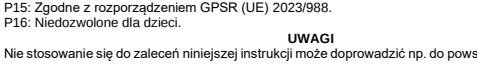
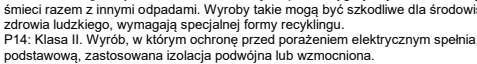
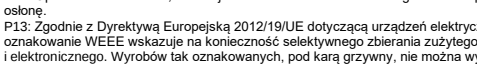
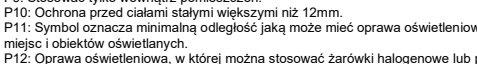
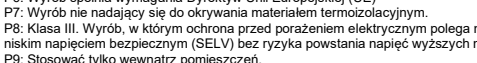
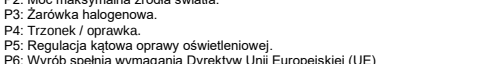
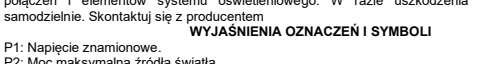
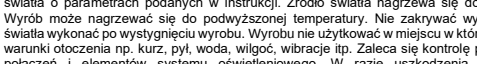
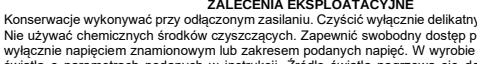
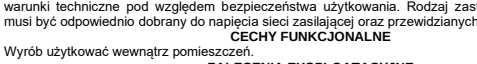
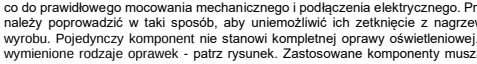
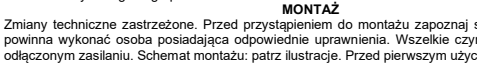
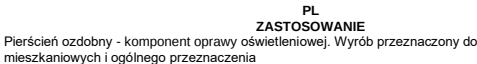
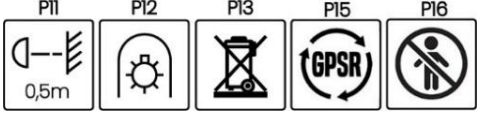
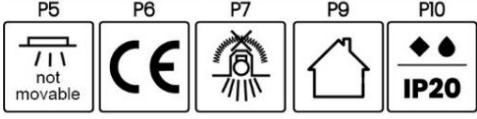
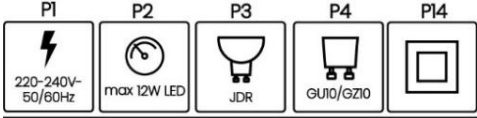




ARIEL

BG	CZ	DA
DE	EN	ES
ET	FI	FR
HR	HU	IT
LT	LV	NL
PL	PT	RO
SK	SL	SR
SV	UA	



Захраняйте продукта само с номиналното напрежение или определения диапазон на напрежение. Продуктът трябва да използва източници на светлина с параметрите, посочени в инструкциите. Източникът на светлина се нагрява до висока температура. Продуктът може да се нагрее до висока температура. Не покривайте продукта, сменяйте източника на светлина, след като продуктът се охлади. Не използвайте продукта на място с неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, прах, вода, влага, вибрации и др. Препоръчително е да проверите изправността на всички връзки и елементи на осветителната система. Ако е повреден, не се опитвайте да го ремонтирате сами. Свържете се с производителя.

ОБЪСНЕНИЯ НА МАРКИРОВКИТЕ И СИМВОЛИТЕ

P1: Номинално напрежение.
P2: Максимална мощност на светлинния източник.
P3: Халогенна крушка.
P4: Калачнарамка.
P5: Регулиране на ъгъла на осветителното тяло.
P6: Продуктът е в съответствие с директивите на Европейския съюз (EC).
P7: Продуктът не е подходящ за покриване с топлоизолационен материал.
P8: Клас III. Продукт, при който защитата срещу поражение от електрически ток се осигурява чрез захранване с много ниско безопасно напрежение (SELV) без риск от напрежение, по-високо от безопасното.
P9: Използвайте само на закрито.
P10: Защита от твърди предмети с размери, по-големи от 12 mm.
P11: Символът указва минималното разстояние, на което осветителното тяло (неговите светлинни източници) може да се намира от осветени места и обекти.
P12: Осветително тяло, в което могат да се използват халогени крушки или което има собствен капак.
P13: В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕО за електрическо и електронно оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Продукти, маркирани по този начин, не могат да се изхвърлят заедно с други отпадъци под наказателна отговорност. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на рециклиране.
P14: Клас II. Продукт, при който защитата срещу поражение от електрически ток се осигурява освен от основната изолация и от изолпваната двойна или подсилена изолация.
P15: Съвместен с Регламент GPRS (EC) 2023/988.
P16: Забранено за деца.

ЗАБЕЛЕЖКИ

Неспазването на препоръките в това ръководство може да доведе например до пожар, изгаряния, токов удар, физически наранявания и други материални и нематериални щети. Бизпроект Sp. z O.o. не носи отговорност за последиците от неспазване на препоръките в това ръководство.

APLIKACE

Dekorativní kroužek - součást svítidla. Výrobek je určen pro použití v obytných budovách a pro všeobecné použití.

МОНТАЖ

S výhradou technických změn. Před instalací si přečtěte návod. Montáž by měla provádět kvalifikovaná osoba. Všechny operace provádějte při odpojení napájení. Instalační schéma: viz obrázky. Před prvním použitím zkontrolujte správné mechanické upevnění a elektrické připojení. Připojovací vodiče musí být vedeny tak, aby se nedostaly do kontaktu s horkými částmi výrobku. Jednotlivé komponenty netvoří kompletní svítidlo. Měly by se používat pouze uvedené typy svítidel - viz výkres. Použité součásti musí splňovat příslušné technické podmínky z hlediska bezpečnosti použití. Typ použitých součástek musí být vhodné přizpůsoben síťovému napětí a předpokládaným provozním podmínkám.

FUNKCÍ VLASTNOSTI

Výrobek používejte v interiéru.

PROVOZNÍ VOPORUČENÍ

Údržbu provádějte při odpojení napájení. Čistěte pouze jemnými a suchými látkami. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Zajistěte volný přístup vzduchu. Napájejte výrobek pouze jmenovitým napětím nebo specifikovaným rozsahem napětí. Výrobek by měl používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu. Světelný zdroj se zahřeje na vysokou teplotu. Výrobek se může zahřát na zvýšenou teplotu. Výrobek nezakrývejte. Světelný zdroj vyměňte, až výrobek vychladne. Výrobek nepoužívejte na místě s nepřiznivými podmínkami prostředí, např. prach, voda, vlhkost, vibrace apod. Doporučuje se zkontrolovat správnost všech zapojení a prvky osvětlovací soustavy. Pokud je poškozen, nepokoušejte se jej sami opravit. Kontaktujte výrobce.

ВЫСВЕТЛЕНИ ЗНАЧЕК А СИМВОЛЪ

P1: Jmenovité napětí.
P2: Maximální výkon zdroje světla.
P3: Halogenová žárovka.
P4: Víčko/ráma.
P5: Úhlové nastavení svítidla.
P6: Výrobek je v souladu se směrnicí Evropské unie (EU).
P7: Výrobek není vhodný pro zakrytí tepelně izolačním materiálem.
P8: Třída III. Výrobek, u něhož je ochrana před úrazem elektrickým proudem zajištěna napájením velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika napětí vyššího, než je bezpečné napětí.
P9: Používejte pouze v interiéru.
P10: Ochrana proti prvním předmětům větším než 12 mm.
P11: Symbol označuje minimální vzdálenost, v níž se může svítidlo (jeho světelné zdroje) nacházet od osvětlovaných míst a předmětů.
P12: Svítidlo, ve kterém lze použít halogenové žárovky nebo které má vlastní kryt.
P13: V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrických a elektronických zařízeních označuje WEEE nutnost selektivního sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení. Takto označené výrobky nelze pod pokutou vyhazovat s ostatním odpadem. Takové produkty mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu recyklace.
P14: Třída II. Výrobek, u něhož je ochrana před úrazem elektrickým proudem zajištěna kromě základní izolace také dvojitou nebo zesílenou izolací.
P15: V souladu s nařízením GPRS (EU) 2023/988.
P16: Není povoleno pro děti.

ПОЗНАЧКИ

Nedodržení doporučení uvedených v tomto návodu může vést například k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, fyzickým zraněním a jiným hmotným i nemohotným škodám. Společnost Bizzprojekt Sp. z o.o. nenese odpovědnost za následky nedodržení doporučení uvedených v této příručce.

DA

ANSØGNING

Dekorativ ring - komponent i et armatur. Produktet er beregnet til boliger og til generelle formål.

Med forbehold af tekniske ændringer. Læs vejledningen før installation. Monteringen bør udføres af en kvalificeret person. Alle operationer skal udføres med afburt strømforsyning. Installationsdiagram: se illustrationer. Før første brug skal du sikre dig, at den mekaniske fastgørelse og den elektriske tilslutning er korrekt. Tilslutningsledninger skal føres på en sådan måde, at de ikke kommer i kontakt med varme dele af produktet. En enkelt komponent udgør ikke et komplet armatur. Der må kun anvendes de anførte typer armaturer - se tegning. De anvendte komponenter skal opfylde de relevante tekniske betingelser med hensyn til sikkerhed i forbindelse med anvendelsen. De anvendte komponenter skal være tilpasset til netspændingen og de påtænkte driftsforhold.

FUNKTIONELLE EGENSKABER

Brug produktet indendørs.

Udfør vedligeholdelse med strømmen afburt. Rengør kun med bløde og tørre stoffer. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Sikre fri adgang til luft. Forsyn kun produktet med den nominelle spænding eller det specificerede spændingsområde. Produktet skal bruge lyskilder med de parametre, der er angivet i instruktionerne. Lyskilderne varmer op til en høj temperatur. Produktet kan opvarmes til en for høj temperatur. Tilslid ikke produktet Udskift lyskilden, efter at produktet er kølet ned. Brug ikke produktet på et sted med ugunstige miljøforhold, f.eks. støv, vand, vind, vibrationer osv. Det anbefales at kontrollere korrektheden af alle tilslutninger og elementer i belysningssystemet. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.

ANBEFALINGER TIL DRIFT

Udfør vedligeholdelse med strømmen afburt. Rengør kun med bløde og tørre stoffer. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Sikre fri adgang til luft. Forsyn kun produktet med den nominelle spænding eller det specificerede spændingsområde. Produktet skal bruge lyskilder med de parametre, der er angivet i instruktionerne. Lyskilderne varmer op til en høj temperatur. Produktet kan opvarmes til en for høj temperatur. Tilslid ikke produktet Udskift lyskilden, efter at produktet er kølet ned. Brug ikke produktet på et sted med ugunstige miljøforhold, f.eks. støv, vand, vind, vibrationer osv. Det anbefales at kontrollere korrektheden af alle tilslutninger og elementer i belysningsystemet. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.

Brug produktet indendørs.

Udfør vedligeholdelse med strømmen afburt. Rengør kun med bløde og tørre stoffer. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Sikre fri adgang til luft. Forsyn kun produktet med den nominelle spænding eller det specificerede spændingsområde. Produktet skal bruge lyskilder med de parametre, der er angivet i instruktionerne. Lyskilderne varmer op til en høj temperatur. Produktet kan opvarmes til en for høj temperatur. Tilslid ikke produktet Udskift lyskilden, efter at produktet er kølet ned. Brug ikke produktet på et sted med ugunstige miljøforhold, f.eks. støv, vand, vind, vibrationer osv. Det anbefales at kontrollere korrektheden af alle tilslutninger og elementer i belysningsystemet. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.

Brug produktet indendørs.

Udfør vedligeholdelse med strømmen afburt. Rengør kun med bløde og tørre stoffer. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Sikre fri adgang til luft. Forsyn kun produktet med den nominelle spænding eller det specificerede spændingsområde. Produktet skal bruge lyskilder med de parametre, der er angivet i instruktionerne. Lyskilderne varmer op til en høj temperatur. Produktet kan opvarmes til en for høj temperatur. Tilslid ikke produktet Udskift lyskilden, efter at produktet er kølet ned. Brug ikke produktet på et sted med ugunstige miljøforhold, f.eks. støv, vand, vind, vibrationer osv. Det anbefales at kontrollere korrektheden af alle tilslutninger og elementer i belysningsystemet. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.

Brug produktet indendørs.

Udfør vedligeholdelse med strømmen afburt. Rengør kun med bløde og tørre stoffer. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Sikre fri adgang til luft. Forsyn kun produktet med den nominelle spænding eller det specificerede spændingsområde. Produktet skal bruge lyskilder med de parametre, der er angivet i instruktionerne. Lyskilderne varmer op til en høj temperatur. Produktet kan opvarmes til en for høj temperatur. Tilslid ikke produktet Udskift lyskilden, efter at produktet er kølet ned. Brug ikke produktet på et sted med ugunstige miljøforhold, f.eks. støv, vand, vind, vibrationer osv. Det anbefales at kontrollere korrektheden af alle tilslutninger og elementer i belysningsystemet. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.

Brug produktet indendørs.

Udfør vedligeholdelse med strømmen afburt. Rengør kun med bløde og tørre stoffer. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Sikre fri adgang til luft. Forsyn kun produktet med den nominelle spænding eller det specificerede spændingsområde. Produktet skal bruge lyskilder med de parametre, der er angivet i instruktionerne. Lyskilderne varmer op til en høj temperatur. Produktet kan opvarmes til en for høj temperatur. Tilslid ikke produktet Udskift lyskilden, efter at produktet er kølet ned. Brug ikke produktet på et sted med ugunstige miljøforhold, f.eks. støv, vand, vind, vibrationer osv. Det anbefales at kontrollere korrektheden af alle tilslutninger og elementer i belysningsystemet. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.

Brug produktet indendørs.

Udfør vedligeholdelse med strømmen afburt. Rengør kun med bløde og tørre stoffer. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Sikre fri adgang til luft. Forsyn kun produktet med den nominelle spænding eller det specificerede spændingsområde. Produktet skal bruge lyskilder med de parametre, der er angivet i instruktionerne. Lyskilderne varmer op til en høj temperatur. Produktet kan opvarmes til en for høj temperatur. Tilslid ikke produktet Udskift lyskilden, efter at produktet er kølet ned. Brug ikke produktet på et sted med ugunstige miljøforhold, f.eks. støv, vand, vind, vibrationer osv. Det anbefales at kontrollere korrektheden af alle tilslutninger og elementer i belysningsystemet. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.

Brug produktet indendørs.

Udfør vedligeholdelse med strømmen afburt. Rengør kun med bløde og tørre stoffer. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Sikre fri adgang til luft. Forsyn kun produktet med den nominelle spænding eller det specificerede spændingsområde. Produktet skal bruge lyskilder med de parametre, der er angivet i instruktionerne. Lyskilderne varmer op til en høj temperatur. Produktet kan opvarmes til en for høj temperatur. Tilslid ikke produktet Udskift lyskilden, efter at produktet er kølet ned. Brug ikke produktet på et sted med ugunstige miljøforhold, f.eks. støv, vand, vind, vibrationer osv. Det anbefales at kontrollere korrektheden af alle tilslutninger og elementer i belysningsystemet. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.

DE
ANWENDUNG
Dekorativer Ring - Bestandteil einer Leuchte. Das Produkt ist für Wohnzwecke und allgemeine Anwendungen bestimmt.

МОНТАЖ

Technische Änderungen bleiben vorbehalten. Lesen Sie vor dem Einbau die Anleitung. Die Montage sollte von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Alle Arbeiten sollten bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden. Installationschema: siehe Abbildungen. Vergewissern Sie sich vor dem ersten Gebrauch, dass die mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss korrekt sind. Die Anschlussdrähte müssen so verlegt werden, dass sie nicht mit heißen Teilen des Produkts in Berührung kommen. Ein einzelnes Bauteil stellt keine vollständige Leuchte dar. Es sollten nur die aufgeführten Leuchtentypen verwendet werden - siehe Zeichnung. Die verwendeten Bauteile müssen den einschlägigen technischen Bedingungen in Bezug auf die Sicherheit der Verwendung entsprechen. Die Art der verwendeten Bauteile muss auf die Netzspannung und die vorgesehenen Betriebsbedingungen abgestimmt sein.

FUNKTIONSEIGENSCHAFTEN

Verwenden Sie das Produkt in Innenräumen.

BETRIEBSEMPFEHLUNGEN

Führen Sie Wartungsarbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch. Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft. Betreiben Sie das Produkt nur mit der Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich. Das Produkt sollte Lichtquellen mit den in der Anleitung angegebenen Parametern verwenden. Die Lichtquelle erwärmt sich auf eine hohe Temperatur. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erhitzen. Decken Sie das Produkt nicht ab, nachdem das Produkt abgeköhlt ist. Benutzen Sie das Produkt nicht an einem Ort mit ungünstigen Umgebungsbedingungen, z. B. Staub, Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen usw. Es wird empfohlen, die Korrektheit aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems zu überprüfen. Wenn es beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den Hersteller.

ERKLÄRUNGEN ZU MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung.
P2: Maximale Leistung der Lichtquelle.
P3: Halogenlampe.
P4: Kappel/Rahmen.
P5: Winklereinstellung der Leuchte.
P6: Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union (EU) überein.
P7: Das Produkt ist nicht für die Abdeckung mit Wärmedämmmaterial geeignet.
P8: Klasse III. Ein Produkt, bei dem der Schutz gegen elektrischen Schlag durch die Versorgung mit einer erhöhten Temperatur entsteht. Decken Sie das Produkt nicht ab, nachdem das Produkt abgeköhlt ist. Benutzen Sie das Produkt nicht an einem Ort mit ungünstigen Umgebungsbedingungen, z. B. Staub, Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen usw. Es wird empfohlen, die Korrektheit aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems zu überprüfen. Wenn es beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den Hersteller.
P9: Nur in Innenräumen verwenden.
P10: Schutz gegen feste Gegenstände, die größer als 12 mm sind.
P11: Das Symbol gibt den Mindestabstand an, den die Leuchte (ihre Lichtquellen) von beleuchteten Orten und Gegenständen haben darf.
P12: Leuchte, in der Halogenlampen verwendet werden können oder die eine eigene Abdeckung hat.
P13: Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikgeräte weist die WEEE-Kennzeichnung auf die Notwendigkeit einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldbuße nicht mit anderen Abfällen entsorgt werden. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine besondere Form des Recyclings.
P14: Klasse II. Ein Produkt, bei dem der Schutz gegen elektrischen Schlag zusätzlich zur Basisisolierung durch die verwendete doppelte oder verstärkte Isolierung erfüllt wird.
P15: Konform mit der GPRS-Verordnung (EU) 2023/988.
P16: Für Kinder nicht erlaubt.

ANMERKUNGEN

Nichtbeachtung der Empfehlungen in diesem Handbuch kann z. B. zu Bränden, Verbrennungen, elektrischen Schlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Bizzprojekt Sp. z O.O. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Empfehlungen dieses Handbuchs.

EN

APPLICATION

Decorative ring - component of a luminaire. The product is intended for residential and general purpose applications.

MOUNTING

Subject to technical changes. Read the instructions before installation. Assembly should be carried out by a qualified person. All operations should be carried out with disconnected power supply. Installation diagram: see illustrations. Before first use, ensure correct mechanical fixing and electrical connection. The connection wires must be routed in such a way as to prevent them coming into contact with hot product parts. A single component does not constitute a complete luminaire. Only the luminaire types listed must be used - see drawing. The components used must comply with the relevant technical conditions in terms of safety of use. The type of components used must be suitably matched to the mains voltage and the intended operating conditions.

FUNKTIONAL CHARACTERISTICS

Use the product indoors.

OPERATING RECOMMENDATIONS

Perform maintenance with the power supply disconnected. Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleaning agents. Ensure free access of air. Power the product only with the rated voltage or the range of specified voltages. Light sources with the parameters specified in the instructions should be used in the product. The light source heats up to a high temperature. The product can heat up to an increased temperature. Do not cover the product. Replace the light source after the product has cooled down. Do not use the product in a place with unfavorable environmental conditions, e.g. dust, dirt, water, moisture, vibrations, etc. It is recommended to check the correctness of all connections and elements of the lighting system. In the event of damage, do not attempt to repair it yourself. Contact the manufacturer.

EXPLANATIONS OF MARKINGS AND SYMBOLS

P1: Rated voltage.
P2: Maximum power of light source.
P3: Halogen bulb.
P4: Cap/frame.
P5: Angle adjustment of luminaire.
P6: Product complies with the European Union (EU) Directives.
P7: Product not suitable for covering with thermal insulation material.
P8: Class III. A product in which protection against electric shock is provided by supplying it with a very low safety voltage (SELV) without the risk of voltages higher than the safe voltage.
P9: Use only indoors.
P10: Protection against solid objects larger than 12mm.
P11: The symbol indicates the minimum distance that the luminaire (its light sources) can be from illuminated places and objects.
P12: Luminaire in which halogen bulbs can be used or which have their own cover.
P13: In accordance with the European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, the WEEE marking indicates the need for selective collection of used electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of a fine, cannot be disposed of in regular waste together with other waste. Such products may be harmful to the environment and human health and require a special form of recycling.
P14: Class II. A product in which the protection against electric shock is fulfilled, in addition to the basic insulation, by the double or reinforced insulation used.
P15: Compliant with the GPRS Regulation (EU) 2023/988.
P16: Not allowed for children.

NOTES

Failure to follow the recommendations of this manual may lead, for example, to fire, burns, electric shock, physical injury and other material and immaterial damage. Bizzprojekt Sp. z O.O. shall not be held liable for the consequences of not following the recommendations of this manual.

ES

SOLICITUD

Anillo decorativo - componente de una luminaria. El producto está destinado a aplicaciones residenciales y de uso general.

МОНТАЖ

Sujeto a cambios técnicos. Lea las instrucciones antes de la instalación. El montaje debe ser realizado por una persona cualificada. Todas las operaciones deben realizarse con la alimentación desconectada. Esquema de instalación: véanse las ilustraciones. Antes del primer uso, asegúrese de que la fijación mecánica y la conexión eléctrica son correctas. Los cables de conexión deben tenderse de forma que no entren en contacto con piezas calientes del producto. Un solo componente no constituye una luminaria completa. Solo deben utilizarse los tipos de luminarias indicados en el plano. Los componentes utilizados deben cumplir las condiciones técnicas pertinentes en materia de seguridad de uso. El uso de los componentes utilizados debe adaptarse a la tensión de red y a las condiciones de funcionamiento previstas.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

RECOMENDACIONES OPERATIVAS

Realizar el mantenimiento con la alimentación desconectada. Limpiar únicamente con tejidos delicados y secos. No utilice agentes de limpieza químicos. Garantizar el libre acceso al aire. Alimente el producto únicamente con el voltaje nominal o el rango de voltaje especificado. El producto debe utilizar fuentes de luz con los parámetros especificados en las instrucciones. La fuente de luz se calienta a una temperatura alta. El producto puede calentarse hasta una temperatura elevada. No cubra el producto. Reemplace la fuente de luz después de que el producto se haya enfriado. No utilice el producto en un lugar con condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo polvo, agua, humedad, vibraciones, etc. Se recomienda comprobar la corrección de todas las conexiones y elementos del sistema de iluminación. Si está dañado, no intente repararlo usted mismo. Póngase en contacto con el fabricante.

EXPLICACIONES DE LAS MARCAS Y SÍMBOLOS

P1: Tensión nominal.
P2: Potencia máxima de la fuente luminosa.
P3: Bombilla halógena.

P4: Tapa/marco.
P5: Ajuste del ángulo de la luminaria.
P6: El producto cumple las directivas de la Unión Europea (UE).
P7: Producto no apto para recubrir con material aislante térmico.
P8: Clase III. Producto en el que la protección contra las descargas eléctricas se consigue suministrándole una tensión de seguridad muy baja (SELV) sin riesgo de tensiones superiores a la tensión de seguridad.
P9: Utilizar sólo en interiores.
P10: Protección contra objetos sólidos mayores de 12 mm.
P11: El símbolo indica la distancia mínima a la que la luminaria (sus fuentes luminosas) puede estar de los lugares y objetos iluminados.
P12: Luminaria en la que se pueden utilizar bombillas halógenas o que tienen su propia cubierta.
P13: De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, el marcado RAEE indica la necesidad de una recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los productos marcados de esta manera no pueden desecharse junto con otros residuos, bajo pena de multa. Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana y requieren una forma especial de reciclaje.
P14: Clase II. Producto en el que la protección contra descargas eléctricas se cumple, además del aislamiento básico, mediante el aislamiento doble o reforzado utilizado.
P15: Cumple con el Reglamento GPRS (UE) 2023/988.
P16: No permitido para niños.

NOTAS

El incumplimiento de las recomendaciones de este manual puede provocar, por ejemplo, incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales e inmateriales. Bizzprojekt Sp. z O.O. no se hace responsable de las consecuencias de no seguir las recomendaciones de este manual.

ET

RAKENDUS

Dekoratiivne rõngas - valgustusseadme komponent. Toode on mõeldud kasutamiseks elumajas ja üldotstarbelistes rakendustes.

PAIGALDAMINE

Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud. Enne montaaži alustamist lugege juhiseid. Paigaldamise peaks teostama vastavalt kvalifikatsiooniga isik. Tehke kõike tegevused väljalülitatud toiteallikaga. Montaaži RAEE näitab vajadust eraldi kogutavate jäätmekäitluse ja mehaanilise kinnituse ja elektrilühenduse osaga. Ühenduskaablid tuleb vedada nii, et oleks välistatud nende kokkupuude toote kuumenend osadega. Üksikkomponent ei kujuta endast terviklikku valgustusseadet. Kasutatada tuleks ainult loetletud raamitüüpe – vt joonist. Kasutatavad komponendid peavad vastama asjakohastele tehnilistele kasutusohelduse seisukohtadele. Kasutatavate elementide tüüp tuleb valida vastavalt võrgupingele ja eeldatavatele töitingimustele.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

KASUTAMISE SOOVITUSED

Tehke hooldust väljalülitatud toiteallikaga. Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toide toodet ainult nimipingega või määratud pingevahemikuga. Toode peaks kasutama juhistes määratud parameetritega valgusallikaid. Valgusallikaks soovitatakse kõrge temperatuuri. Toode võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Ärge katke toodet peale, kui toode on jahtunud. Ärge kasutage toodet kohas, kus on ebadoosad keskkonnamürgid, nt tolm, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon jne. Soovitatav on kontrollida valgustusüsteemi kõigi ühenduste ja elementide õigsust. Kui see on kahjustatud, ärge proovige seda ise parandada. Võtke ühendust tootjaga.

MÄRKIDE JA SYMBOOLIDE SELGITUSED

P1: nimipinge.
P2: valgusallika maksimaalne võimsus.
P3: Halogeenlamp.
P4: võlli/hodid.
P5: valgustusseadme nurga reguleerimine.
P6: Toode vastab Euroopa Liidu (EU) direktiivide nõuetele.
P7: Toode ei sobi soojusisolatsioonimaterjaliga katmisteks.
P8: II klass. Toode, mille puhul katke elektrilöögi eest hõlmab selle toiteallika ohtu väga madalat pinget (SELV), ilma et oleks oht, et pinge võib ületada ohtusit.
P9: Kasutage ainult siseruumides.
P10: katke tahkete esemete eest, mis on suuremad kui 12 mm.
P11: Sõmbol tähistab minimaalselt kaugust, mis valgusti (selle valgusallika) valgustatud kohtadest ja objektidest võib olla.
P12: valgusti, mis võib kasutada halogeenlampe või oma kattega pirne.
P13: Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete kohta näitab WEEE märgistus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete valikulise kogumise vajadust. Sellisel märgistatud toodet ei saa trashiga koos muude jäätmetega ära visata. Sellisel toodet võivad olla keskkonnale ja inimest

együtt. Az ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és speciális újrahasznosítást igényelnek.

P14: II. osztályú. Olyan termék, amelyben az áramutés elleni védelem az alapszigetelésen kívül az alkalmazott kábel vagy megerősített szigetelés is biztosítja.

P15: Megfelelő (EU) 2023/988 GPSR rendeletnek.

P16: Gyermekek számára nem megengedett.

MEGJEGYZÉSEK

A jelen kézikönyv ajánlásának be nem tartása például tüzet, égési sérüléseket, áramütést, -fizikai sérüléseket és egyéb anyagi és immateriális károkat okozhat. A Bizprojekt Sp. Z O.O. nem vállal felelősséget a jelen kézikönyvben foglalt ajánlások be nem tartásának következményeiert.

IT

APPLICAZIONE

Anello decorativo - componente di un apparecchio di illuminazione. Il prodotto è destinato ad applicazioni residenziali e generiche.

MONTAGGIO

Soggetto a modifiche tecniche. Leggere le istruzioni prima dell'installazione. Il montaggio deve essere eseguito da una persona qualificata. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione elettrica scollegata. Schema di installazione: vedere le illustrazioni. Prima del primo utilizzo, accertarsi del corretto fissaggio meccanico e del collegamento elettrico. I cavi di collegamento devono essere posati in modo da evitare il contatto con le parti calde del prodotto. Un singolo componente non costituisce un apparecchio completo. Devono essere utilizzati solo i tipi di apparecchi elencati - vedi disegno. I componenti utilizzati devono essere conformi alle condizioni tecniche pertinenti in termini di sicurezza d'uso. Il tipo di componenti utilizzati deve essere adeguato alla tensione di rete e alle condizioni di funzionamento previste.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

CHARI

Utilizzare il prodotto in ambienti chiusi.

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Garantire il libero accesso all'aria. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o con l'intervallo di tensione specificato. Il prodotto deve utilizzare sorgenti luminose con parametri specificati nelle istruzioni. La sorgente luminosa si riscalda fino a raggiungere una temperatura elevata. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Non coprire il prodotto. Sostituire la sorgente luminosa dopo che il prodotto si è raffreddato. Non utilizzare il prodotto in un luogo con condizioni ambientali sfavorevoli, ad esempio polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Si consiglia di verificare la correttezza di tutti i collegamenti e gli elementi del sistema di illuminazione. Se danneggiato, non tentare di ripararlo da solo. Contattare il produttore.

SPIEGAZIONE DI MARCATURE E SIMBOLI

- P1: Tensione nominale.
- P2: potenza massima della sorgente luminosa.
- P3: lampadina alogeno.
- P4: Cappello/cornice.
- P5: Regolazione dell'angolo dell'apparecchio.
- P6: Il prodotto è conforme alle direttive dell'Unione Europea (UE).
- P7: Prodotto non adatto alla copertura con materiale termoisolante.
- P8: Classe III. Un prodotto in cui la protezione contro le scosse elettriche è garantita dall'alimentazione a bassissima tensione di sicurezza (SELV), senza il rischio di tensioni superiori alla tensione di sicurezza.
- P9: Utilizzare solo in ambienti interni.
- P10: Protezione contro oggetti solidi di dimensioni superiori a 12 mm.
- P11: Il simbolo indica la distanza minima che l'apparecchio (le sue sorgenti luminose) può avere da luoghi e oggetti illuminati.
- P12: Apparecchio in cui è possibile utilizzare lampadine alogene o dotate di copertura propria.
- P13: In conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, la marcatura RAEE indica la necessità di effettuare la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti così contrassegnati non possono essere gettati negli altri rifiuti.
- P14: Classe II. Un prodotto in cui la protezione contro le scosse elettriche è garantita, oltre che dall'isolamento di base, dall'isolamento doppio o rinforzato utilizzato.
- P15: Conforme al Regolamento GPSR (UE) 2023/988.
- P16: Non consentito ai bambini.

NOTE

La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute nel presente manuale può provocare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Bizprojekt Sp. Z O.O. non è responsabile delle conseguenze derivanti dalla mancata osservanza delle raccomandazioni del presente manuale.

LT

PRĄSYMAS

Dekoratywnyś ziedenis - ųwiestu su dedamioj dalis. ųis gaminy s kirtas gyvenamosioms patalpoms ir bendro naudojimo reikmėms.

MONTAVIMAS

Atsiųvelgiant į techninius pateiktus. Prieš montuodami perskaitykite instrukcijas. Montavimo darbus turi atlikti kvalifikuotas asmuo. Visos operacijos turi būti atliekamos atjungus maitinimo šaltinį. Montavimo schema, žr. iliustracijas. Prieš pirmą kartą naudojantis įsitikinkite, ar teisingai mechanškai prijungtas ir prijungtas prie elektros tinklo. Prijungimo laidai turi būti nuteisti taip, kad nesiliestų su karštesnėmis gaminių dalimis. Vienas komponentas nėra išbaigtas ųwiestuvas. Turi būti naudojami tik išvardyti tipų ųwiestuval - žr. brėžinį. Naudojamos ųwiedamos dalys turi atitikti atitinkamas technines naudojimo saugos sąlygas. Naudojamų komponentų tipas turi būti tinkamai suderintas su tinklo įtampa ir numatytais darbo sąlygomis.

FUNKCINĖS CHARAKTERISTIKOS

NAUDOJIMO REKOMENDACIJOS

Techninę priežiūrą atliktie atjunge maitinimo. Valykite tik ųvėlinais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminį valymo priemonių. ųžtikrinti laisvą prieigą prie oro. Maitinkite gaminį tik vardinę lampą arba nurodytą įtampą diapazonu. Gaminyje turi būti naudojami ųwiesos ųšaltiniai, kurių parametrai nurodyti instrukcijose. ųwiesos ųšaltinis įkaista iki aukštos temperatūros. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Gaminių ušvėsus, neušdėnkite ųwiesos ųšaltinio. Nenaudokite gaminio ten, kur yra nepalankios aplinkos sąlygos, pvz., dulkės, dulkės, vanduo, drėgmė, vibracija ir kt. Rekomenduojama patikrinti visų apšvietimo sistemos jungčių ir elementų teisingumą. Jei sugadintas, nebandykite taisyti patys. Susisiekiute su gamintoju.

ųENKLŲ IR SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAI

- P1: vardinė įtampa.
- P2: didžiausia ųwiesos ųšaltinio galia.
- P3: halogeninės lemputė.
- P4: Dangtelis / rėmelis.
- P5: ųwiestuvo kampo reguliavimas.
- P6: gaminy atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvas.
- P7: Gaminy netinkamas dengti termoizoliacine medžiaga.
- P8: III klasė. Gaminy, kuriamre apsauga nuo elektros smūgio ųžtikrinama tiekiant jam labai žemą saugiąją įtampą (SELV), nesukeliant didesnės nei saugioji įtampa rizikos.
- P9: naudokite tik patalpose.
- P10: Apsauga nuo kietų daiktų, didesnė nei 12 mm.
- P11: Simbolis nurodo mažiausią atstumą, kuriuo ųwiestuvas (jo ųwiesos ųšaltiniai) gali būti nuo apšviestų vietų ir objektų.
- P12: ųwiestuvas, kuriamre galima naudoti halogenines lemputes arba kuris turi savo dangtelį.
- P13: Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos, Eų atliekų ųženklimas rodo būtinybę pasirinkintai surinkti elektros ir elektroninės įrangos atliekas. Taip pažymėti gaminių negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis, ųžtraukiant būdą. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir ųmonių sveikatai, todėl juos reikia perdirbti specialiu būdu.
- P14: II klasė. Gaminy, kurio apsauga nuo elektros smūgio ųžtikrinama ne tik pagrindine izoliacija, bet ir dviguba arba sustiprinta izoliacija.
- P15: atitinka GPSR reglamentą (ES) 2023/988.
- P16: Neleidžiama vaikams.

PASTABOS

Nesilaikant ųiame vadove pateiktų rekomendacijų, gali kilti gaisras, nudegimai, elektros smūgis, fiziniai sužalojimai ir kita materialinė ir nematerialinė ųala. Bizprojekt Sp. Z O.O. neatsako ųž ųiame vadove pateiktų rekomendacijų nesilaikymo pasekmes.

LV

PIETIEKUMS

Dekorativais gredzens - gaismekļa sastāvdaļa. Izstrādājums ir paredzēts lietošanai dzīvojamās mājās un vispārējām vajadzībām.

MONTĀŽA

Saskaņā ar tehnikām izmaiņām. Pirms uzstādīšanas izlasiet instrukcijas. Montāžā jāveic kvalificēti personāla jāveic, atvienojot strāvas padevi. Uzstādīšanas shēma: skat. attēlu. Pirms pirmās lietošanas pārliecinieties par pareizu mehānisko nostiprināšanu un elektrisko savienojumu. Savienojuma vadi jānovada tā, lai tie nesaskartos ar karstām produkt daļām. Atsevišķs komponents nav pilnīgs gaismeklis. Jāizmanto tikai uzskaitītie gaismekļu tipi - skatīt rasējumu. Izmantojamais sastāvdaļām jāatbilst attiecīgajiem tehnikajam nosaucumiem attiecībā uz lietošanas drošību. Izmantojot komponentu tipam jābūt atbilstoši saskaitotam ar elektriskā spriegumu un paredzētajiem ekspluatācijas apstākļiem.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

EKSPLUATĀCIJAS ĪTEIKUMI

Veiciet apkopu ar atvienotu strāvas padevi. Tīnet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Nodrošiniet brīvu piekļu gaisam. Strādājot izstrādājumā tikai ar nominālo spriegumu vai norādīto sprieguma diapazonu. Produktam jāizmanto gaismas avoti ar instrukcijā norādītajiem parametriem. Gaismas avots ųzstiel drīz augstai temperatūrai. Produkts var ųzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai. Nepārsiedziet izstrādājumu. Nomainiet gaismas avotu pēc tam, kad izstrādājums ir atdzisis. Neizmantojiet produktu vietā, kur ir nelabvēlīgi vides apstākļi, piemēram, putekļi, putekļi, ųdens, mitrums, vibrācijas utt. Ieteikams pārbaudīt visu apgaismojuma sistēmas savienojumu un elementu pareizību. Ja tas ir nepieciešams, nemēģiniet to salabot pat. Sazinieties ar ražotāju.

MARKĒJUMA UN SIMBOLU SKAIDROJUMI

- P1: Nominālais spriegums.
- P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
- P3: halogēna spuldze.
- P4: vāciņš/rāmis.
- P5: Gaismekļa lēnka regulēšanas.
- P6: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības (ES) direktīvam.
- P7: Izstrādājums nav piemērots pārklājumam ar siltumizolācijas materiālu.
- P8: III klase. Izstrādājums, kurā aizsardzība pret elektrošoku tiek nodrošināta, barojot to ar ļoti zemu drošu spriegumu (SELV), neradot augstāka sprieguma risku par drošu spriegumu.
- P9: lietoj tikai telpās.
- P10: Aizsardzība pret cietiem priekšmetiem, kas lielāki par 12 mm.
- P11: Simbolis norāda minimālo atstātumu, kādā gaismeklis (tā gaismas avoti) var atrasties no apgaismojamā vietā un priekšmetiem.
- P12: Gaismekļi, kuros var izmantot halogēna spuldzes vai kuriem ir savs vāks.
- P13: Saskaņā ar Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektriskām un elektroniskām iekārtām EĒIA markējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi markēti produktus nevar izmest kopā ar citiem atkritumiem, piemērodot naudas sodu. Šādi produkti var būt iekārti videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešama īpaša pārstrāde.
- P14: II klase. Izstrādājums, kurā papildus pamata izolācijai aizsardzība pret elektrošoku nodrošina arī izmantotā dubultā vai pastiprinātā izolācija.
- P15: atbilst GPSR Regulai (ES) 2023/988.
- P16: nav atļauts bērniem.

PIEZĪMES

ųis rokasgrāmatas ieteikumu neievērošana var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus, fiziskas traumas un citus materiālu un nemateriālu bojājumus. Bizprojekt Sp. Z O.O. neuzņemas atbildību par sekām, kas radušās, neievērojot šajā rokasgrāmatā sniegtos ieteikumus.

NL

TOEPASSING

Decoratieve ring - onderdeel van een armatuur. Het product is bestemd voor residentiële en algemene toepassingen.

MONTAGE

Onder voorbehoud van technische wijzigingen. Lees de instructies voor de installatie. De montage moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon. Alle handelingen moeten worden uitgevoerd met uitsgeschakelde stroomtoevoer. Installatieschema: zie illustraties. Controleer voor het eerste gebruik de juiste mechanische bevestiging en elektrische aansluiting. De aansluitdraden moeten zodanig worden gelegd dat zij niet in contact komen met hete productonderdelen. Een enkel onderdel vormt geen complete armatuur. Alleen de genoemde armatuurtypes mogen worden gebruikt - zie tekening. De gebruikte onderdelen moeten voldoen aan de desbetreffende technische voorwaarden inzake gebruiksveiligheid. Het type van de gebruikte componenten moet zijn afgestemd op de netspanning en de beoogde bedrijfsomstandigheden.

Gebruik het product binnenshuis.

OPERATIONELE AANBEVELINGEN

Voor onderhoud uit vervij de stroom is uitsgeschakeld. Alleen reinigen met delicate en droge stoffen. Gebruik geen chemische schoonmaakmiddelen. Zorg voor vrije toegang tot licht. Vede het product alleen met de nominale spanning of het gespecificeerde spanningsbereik. Het product moet lichtbronnen gebruiken met de parameters die in de instructies zijn gespecificeerd. De lichtbron warmt op tot een hoge temperatuur. Het product kan opwarmen tot een verhoogde temperatuur. Bedek het product niet. Vervang de lichtbron nadat het product is afgekoeld. Gebruik het product niet op een plaats met ongunstige omgevingsomstandigheden, bijvoorbeeld stof, stof, water, vocht, trillingen, enz. Het wordt aanbevolen om de juistheid van alle aansluitingen en elementen van het verlichtingssysteem te controleren. Als het beschadigd is, probeer het niet dan zelf te repareren. Neem contact op met de fabrikant.

VERKLARINGEN VAN MARKERINGEN EN SYMBOLEN

- P1: Nominale spanning.
- P2: Maximaal vermogen van de lichtbron.
- P3: Halogeen lamp.
- P4: Kap/kozijn.
- P5: hoekverstelling van de armatuur.
- P6: Het product voldoet aan de richtlijnen van de Europese Unie (EU).
- P7: Product niet geschikt voor bedekking met thermisch isolatiemateriaal.
- P8: Klasse III. Een product waarbij bescherming tegen elektrische schokken wordt geboden door het te voorzien van een zeer lage veiligheidsspanning (ZLVs) zonder het risico van spanningen hoger dan te veilige spanning.
- P9: Alleen binnenshuis gebruiken.
- P10: Bescherming tegen vaste voorwerpen groter dan 12 mm.
- P11: Het symbool geeft de minimumafstand aan die de armatuur (haar lichtbronnen) mag hebben tot verlichte plaatsen en voorwerpen.
- P12: Armatuur waarin halogeenlampen kunnen worden gebruikt of die een eigen afdekking hebben.
- P13: In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/UE betreffende elektrische en elektronische apparatuur geeft de WEEE-markering de noodzaak aan van selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Producten die zo zijn gemarkeerd, mogen niet op straffe van boete bij het overige afval worden weggegooid. Dergelijke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid en verstoren een speciale vorm van recycling.
- P14: Klasse II. Een product waarin aan de bescherming tegen elektrische schokken, naast de basisisolatie, wordt voldaan door de gebruikte dubbele of versterkte isolatie.
- P15: Voldoet aan GPSR-verordening (EU) 2023/988.
- P16: Niet toegestaan voor kinderen.

OPMERKINGEN

Het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding kan bijvoorbeeld leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken, -fysiek letsel en andere materiële en immateriële schade. Bizprojekt Sp. Z O.O. is niet aansprakelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding.

PT

CANDIDATURA

Anel decorativo - componente de uma luminária. O produto é destinado a aplicações residenciais e de uso geral.

Sujeito a alterações técnicas. Ler as instruções antes da instalação. A montagem deve ser realizada por uma pessoa qualificada. Todas as operações devem ser realizadas com a alimentação elétrica desligada. Diagrama de instalação: ver ilustrações. Antes da primeira utilização, assegurar a correcta fixação mecânica e ligação eléctrica. Os fios de ligação devem ser encaminhados de modo a evitar que entrem em contacto com partes quentes do produto. Um único componente não constitui uma luminária completa. Apenas os tipos de luminárias listados devem ser utilizados - ver desenho. Os componentes utilizados devem cumprir as condições técnicas relevantes em termos de segurança de utilização. O tipo de componentes utilizados deve estar adequadamente adaptado à tensão da rede e às condições de funcionamento previstas.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS

Utilizar o produto dentro de casa.

RECOMENDAÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Execute a manutenção com a energia desligada. Limpe apenas com tecidos delicados e secos. Não utilize agentes de limpeza químicos. Garanta o livre acesso ao ar. Alimente o produto apenas com a tensão nominal ou a gama de tensão especificada. O produto deve utilizar fontes de luz com os parâmetros especificados nas instruções. A fonte de luz aquece até uma temperatura elevada. O produto pode aquecer até uma temperatura elevada. Não cubra o produto. Substitua a fonte de luz depois de o produto arrefecer. Não utilize o produto em locais com condições ambientais desfavoráveis, por exemplo, poeiras, poeiras, água, humidade, vibrações, etc. Se estiver danificado, não tente repará-lo sozinho. Entre em contacto com o fabricante.

EXPLICAÇÕES SOBRE MARCAÇÕES E SÍMBOLOS

- P1: Tensão nominal.
- P2: Potência máxima da fonte de luz.
- P3: Lâmpada de halogéneo.
- P4: Tampa/estrutura.
- P5: Ajuste angular da luminária.
- P6: Produto em conformidade com as directivas da União Europeia (UE).
- P7: Produto não adequado para revestimento com material de isolamento térmico.
- P8: Classe III. Um produto em que a protecção contra choques eléctricos é proporcionada fornecendo-lhe uma tensão de segurança muito baixa (SELV) sem o risco de tensões superiores à tensão segura.
- P9: Utilizar apenas dentro de casa.
- P10: Protecção contra objectos sólidos com mais de 12mm.
- P11: O símbolo indica a distância mínima que a luminária (as suas fontes de luz) pode estar de lugares e objectos iluminados.
- P12: Luminária na qual as lâmpadas de halogéneo podem ser utilizadas ou as que têm a sua própria protecção.
- P13: De acordo com a Directiva Europeia 2012/19/UE relativa aos equipamentos eléctricos e electrónicos, a marcação REEE indica a necessidade de recolha seletiva de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Os produtos assim marcados não poderão ser eliminados juntamente com outros resíduos sob pena de multa. Tais produtos podem ser prejudiciais para o ambiente e para a saúde humana e requerem uma forma especial de reciclagem.
- P14: Classe II. Um produto em que a protecção contra choques eléctricos é cumprida, para além do isolamento básico, pelo isolamento duplo ou reforçado utilizado.
- P15: Em conformidade com o Regulamento GPSR (UE) 2023/988.
- P16: Não permitido a crianças.

NOTAS

O não cumprimento das recomendações deste manual pode conduzir, por exemplo, a incêndio, queimaduras, choques eléctrico, -ferimentos físicos e outros danos materiais e imateriais. A Bizprojekt Sp. Z O.O. não será responsabilizada pelas consequências de não seguir as recomendações do presente manual.

RO

APLICATIE

Inel decorativ - componentă a unui corp de iluminat. Produsul este destinat aplicațiilor rezidențiale și de uz general.

MONTAJ

Sub rezerva unor modificări tehnice. Citii instrucțiunile înainte de instalare. Asamblarea trebuie efectuată de o persoană calificată. Toate operațiunile trebuie efectuate cu alimentarea cu energie electrică deconectată. Schema de instalare: a se vedea ilustrațiile. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că fixarea mecanică și conexiunea electrică sunt corecte. Cablurile de conectare trebuie să fie dirijate astfel încât să se evite contactul lor cu părțile fierbinți ale produsului. O singură componentă nu constituie un corp de iluminat complet. Trebuie utilizate numai tipurile de corpuri de iluminat enumerate - a se vedea desenul. Componentele utilizate trebuie să fie conforme cu condițiile tehnice relevante în ceea ce privește siguranța utilizării. Tipul de componente utilizate trebuie să fie adaptat în mod corespunzător la tensiunea de rețea și la condițiile de funcționare prevăzute.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Utilizați produsul în interior.

RECOMANDĂRI DE FUNCȚIONARE

Efectuați întreținerea cu alimentarea deconectată. Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Asigurați accesul liber la aer. Alimentați produsul numai cu tensiunea nominală sau intervalul de tensiune specificat. Produsul trebuie să utilizeze sursa de lumină cu parametri specificați în instrucțiuni. Sursa de lumină se încălzește până la o temperatură ridicată. Produsul se poate încălzi până la o temperatură ridicată. Nu acoperiți produsul. Încălziți sursa de lumină după ce produsul s-a răcit. Nu utilizați produsul într-un loc cu condiții de mediu nefavorabile, de exemplu praf, praf, aer, umiditate, vibrații etc. Se recomandă verificarea conexiunilor tuturor conexiunilor și elementelor sistemului de iluminat. Dacă este necesar, nu încercați să îl reparați singur. Contactați producătorul.

EXPLICAȚII PRIVIND MARCAJELE ȘI SIMBOLURILE

- P1: Tensiunea nominală.
- P2: Puterea maximă a sursei de lumină.
- P3: Bec cu halogen.
- P4: Capac/cadru.
- P5: Reglarea unghiului corpului de iluminat.
- P6: Produsul este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
- P7: Produsul nu este adecvat pentru acoperirea cu material termoizolant.
- P8: Clasa III. Un produs în care protecția împotriva șocurilor electrice este asigurată prin alimentarea cu o tensiune de siguranță foarte joasă (SELV) fără riscul unor tensiuni mai mari decât tensiunea de siguranță.
- P9: A se utiliza numai în interior.
- P10: Protecție împotriva obiectelor solide mai mari de 12 mm.
- P11: Simbolul indică distanța minimă la care aparatul de iluminat (sursele sale de lumină) se poate afla față de locurile și obiectele iluminate.
- P12: Corpuri de iluminat în care se pot utiliza becuri cu halogen sau care au propriul capac.
- P13: În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind echipamentele electrice și electronice, marcajul DEEE indică necesitatea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele astfel marcate nu pot fi aruncate împreună cu alte deșeuri sub sancțiunea amenzii. Astfel de produse pot fi dăunătoare mediului și sântății umane și necesită o formă specială de reciclare.
- P14: Clasa II. Un produs la care protecția împotriva șocurilor electrice este asigurată, pe lângă izolația de bază, de izolația dublă sau armată utilizată.
- P15: Conform cu Regulamentul GPSR (UE) 2023/988.
- P16: Nu este permis copililor.

NOTĂ

Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendii, arsuri, șocuri electrice, vătămări corporale și alte daune materiale și imateriale. Bizprojekt Sp. Z O.O. nu va fi trasă la răspundere pentru consecințele nerespectării recomandărilor din acest manual.

SK

APLIKÁCIA

Dekorativný krúžok - súčasť svetlidi. Výrobok je určený na použitie v domácnostiach a na všeobecné účely.

MONTÁŽ

S výhradou technických zmien. Pred inštaláciou si prečítajte návod na použitie. Montáž by mala vykonávať kvalifikovaná osoba. Všetky operácie by sa mali vykonávať pri odpojení napájania. Schéma inštalácie: pozri obrázky. Pred prvým použitím skontrolujte správne mechanické upevnenie a elektrické pripojenie. Pripojovacie vodiče musia byť vedené tak, aby sa zabránilo ich kontaktu s horúcimi časťami výrobku. Jeden komponent nepredstavuje kompletné zariadenie. Mali by sa používať len uvedené typy svetlidiel - pozri ilustrácie. Použitie komponentu musia spĺňať príslušné technické podmienky z hľadiska bezpečnosti používania. Typ použitých komponentov musí byť vhodne prispôbosený sieťovému napätiu a predpokladaným prevádzkovým podmienkam.

FUNKČNÉ CHARAKTERISTIKY

Výrobok používajte v interiéri.

PREVÁDKOVÉ ODPORÚČANIA

Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania. Čistite iba jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Produkt napájajte iba menovitým napätím alebo špecifikovaným rozsahom napätia. Výrobok by mal používať svetelné zdroje s parametrami uvedenými v návode. Svetelný zdroj sa zahreje na vysokú teplotu. Výrobok sa môže zahriať na zvýšenú teplotu. Výrobok nezakrývajte. Po vychladnutí produktu vymeňte svetelný zdroj. Výrobok nepoužívajte na miestach s nepriaznivými podmienkami prostredia, napr. prach, prach, voda, vlhkosť, vibrácie a pod. Odporúčame sa skontrolovať správnosť všetkých zapojení a prvkov osvetľovacej sústavy. Ak je poškodený, nepokúšajte sa ho opraviť sami. Kontaktujte výrobu.

VYSVETLENIA OZNAČENÍ A SYMBOLOV

- P1: Menovité napätie.
- P2: Maximálny výkon zdroja svetla.
- P3: Halogénová žiarovka.
- P4: Uzáver/rámček.
- P5: Nastavenie uhla svetlidi.
- P6: Výrobok je v súlade so smernicami Európskej únie (EÚ).
- P7: Výrobok nie je vhodný na pokrytie tepelnoizolačným materiálom.
- P8: Trieda III. Výrobok, v ktorom je ochrana pred úrazom elektrickým prúdom zabezpečená napájaním veľmi nízkym bezpečným napätím (SELV) bez rizika napätia vyššieho ako bezpečné napätie.
- P9: Používajte len v interiéri.
- P10: Ochrana proti pevným predmetom väčším ako 12 mm.
- P11: Symbol označuje minimálnu vzdialenosť, v ktorej môže byť svetlido (jeho svetelné zdroje) od osvetľovaných miest a predmetov.
- P12: Svetlido, v ktorom možno použiť halogénové žiarovky alebo ktoré má vlastný kryt.
- P13: V súlade s európskou smernicou 2012/19/UE o elektrických a elektronických zariadeniach označuje označenie WEEE potrebu selektívneho zberu odpadov z elektrických zariadení a elektronických zariadení. Takto označené výrobky nie je možné vyhazovať do bežného odpadu pod hrozbou pokuty. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie a vyžadujú si špeciálnu formu recyklácie.
- P14: Trieda II. Výrobok, v ktorom je ochrana pred úrazom elektrickým prúdom zabezpečená okrem základnej izolácie aj použitou dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.
- P15: V súlade s nariadením GPSR (UE) 2023/988.
- P16: Nie je povolené pre deti.

POZNÁMKY

Nedodržanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže viesť napríklad k požiaru, popáleninám, úrazu elektrickým prúdom, fyzickým zraneniam a iným materiálnym a nemateriálnym škodám. Spoločnosť Bizprojekt Sp. z o.o. nenesie zodpovednosť za následky nedodržania odporúčaní uvedených v tejto príručke.

SL

PRIJAVA

Dekoratívni obroč - sestavni del svetilke. Izdelek je namenjen uporabi v stanovanjskih objektih in za splošno namene.

MONTAŽA

Ob upoštevanju tehničnih sprememb. Pred namestitvijo preberite navodila. Montažo naj opravi usposobljena oseba. Vse postopke je treba opravljati ob izključnem napajanju z električno energijo. Shema namestitve: glejte slike. Pred prvo uporabo poskrbite za pravilno mehansko pritrditev in električni priključek. Priključne žice je treba usmeriti tako, da ne pridejo v stik z vročimi deli izdelka. Posamezni sestavni del ne predstavlja celotne svetilke. Uporabljeni je treba samo navedene tipe svetilk - glejte risbo. Uporabljeni sestavni deli morajo biti skladni z ustreznimi tehničnimi pogoji glede varnosti uporabe. Vrsta uporabljenih komponent mora biti ustrezno prilagojena omrežni napetosti in predvidenim pogojem delovanja.

Izdelek uporabljajte v zaprtih prostorih.

OBRATOVALNA PRIPOROČILA

Vzdrževanje izvajajte z odklopljenim napajanjem. Čistite samo z občutljivimi in suhimi tkaninami. Ne uporabljajte kemčnih čistilnih sredstev. Zagotovite prost dostop do zraka. Izdelek napajajte samo z dovoljeno napetostjo ali navedenim napetostnim območjem. Izdelek mora uporabljati viro svetlobe s parametri, navedenimi v navodilih. Vr svetlobe se segreje na visoko temperaturo. Izdelek se lahko segreje do povišane temperature. Ne prekrivajte izdelka. Ko se izdelek ohladi, zamenjajte vir svetlobe. Izdelek ne uporabljajte na mestih z neugodnimi okoljskimi pogoji, npr. prahom, prahom, vodo, vlago, vibracijami itd. Priporočljivo je, da preverite pravilnost vseh povezav in elementov svetlobnega sistema. Če je poškodovan, ga ne poskušajte popraviti sami. Kontaktirajte proizvajalca.

RAZLAGE OZNAK IN SIMBOLOV

- P1: Nazivna napetost.
- P2: Največja moč svetlobnega vira.
- P3: Halogenska žarnica.
- P4: Nastavitev kota svetilke.
- P5: Izdelek je skladen z direktivami Evropske unije (EU).
- P6: Izdelek ni primeren za prekrivanje s toplotno izolacijskim materialom.
- P7: Razred III. Izdelek, pri katerem je zaščita pred električnim udarom zagotovljena z napajanjem z zelo nizko varnostno napetostjo (SELV) brez nevarnosti napetosti, ki je višja od varne napetosti.
- P9: Uporabljajte samo v zaprtih prostorih.

P10: Zaščita pred trdnimi predmeti, večjimi od 12 mm.

P11: Simbol označuje najmanjšo razdaljo, na kateri je lahko svetilka (njeni viri svetlobe) oddaljena od osvetljenih prostorov in predmetov.